



**Cyfarfod Cyngor Tref Tregaron mis Mai yn dilyn y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol /  
Tregaron Town Council May Meeting following the AGM  
Nos Lun / Monday 19.05.2025**

7.30yh/pm – yn Neuadd Goffa Tregaron / Memorial Hall

**COFNODION CYFARFOD MIS MAI / MAY MEETING MINUTES**

1.	<p><b>PRESENNOL / PRESENT:</b> Cyng/Cllr Rhian Hughes (Cadeirydd/Chair), Catherine Hughes, Arwel Jones, Rhian Jones, Meirian Morgan, Gwion James, Sian Jones, Dafydd Richards a Jo-Alice Davies.</p> <p>Clerc / Clerk – Fflur Lawlor</p> <p>PSCO John Evans</p> <p><b>YMDDIHEURIADAU / APOLOGIES:</b> Cyng / Cllr Owain Pugh</p>	
2.	<p><b>ADRODDIAD YR HEDDLU / POLICE REPORT</b> Roedd PSCO John Evans yn bresennol – cwpwl o bethau i'w adrodd dros y mis diwethaf.</p> <p><i>PSCO John Evans was present – couple of things to report from the last month.</i></p>	
3.	<p><b>DATGELU BUDDIANNAU PERSONOL / DECLARATION OF PERSONAL INTEREST</b> Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p>	
4.	<p><b>CADARNHAU COFNODION / CONFIRM MINUTES – 14/04/2025</b> Cytunwyd bod y cofnodion yn rhai cywir.</p> <p><i>It was agreed that this was a true record of the minutes.</i></p> <p>Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Rhian Jones Eilio/Seconder: Cyng/Cllr Dafydd Richards</p>	
5.	<p><b>MATERION YN CODI O'R COFNODION / MATTERS ARISING FROM MINUTES</b> Arolwg Prosiect Bro yn Nhregaron – byddant yn mynychu cyfarfod mis Mehefin. <i>Bro Project Survey in Tregaron - they will attend the June meeting.</i></p>	
6.	<p><b>CYNGOR SIR CERDIGION COUNTY COUNCIL</b></p> <p>A) Gwybodaeth a dderbyniwyd wrth CSC / <i>Information received from CCC – Ebyst wedi cael eu danfon ymlaen at y Cynghorwyr cyn y cyfarfod / Emails forwarded to Councillors prior to meeting.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 15/04/25 - Bwletin Mis Ebrill 2025 Cynnal y Cardi April 2025 <i>Bulletin</i></li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16/04/25 - Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / <i>Special Events Road Closure: Gŵyl Gerddoriaeth Gymraeg Tregaroc Welsh Music Festival</i></li> <li>• 22/04/2025 - Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: B4578 Llangeitho, Tregaron</i></li> <li>• 25/04/2025 - Digwyddiadau cofio 80 Mlynedd ers buddugoliaeth yn Ewrop (8fed o Fai 2025) ~ <i>VE Day 80th Anniversary Commemoration Events (8th May 2025)</i></li> <li>• 06/05/2025 - Cytundeb Lefel Gwasanaeth Toiledau Cyhoeddus Tregaron 2025-2026 <i>Tregaron Public Toilets Tregaron Service Level Agreement</i></li> <li>• 12/05/2025 - Trawsnewid Trefi 2025-2027 <i>Transforming Towns</i></li> <li>• 16/05/2025 - Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: U1518 Llanfair Clydogau, Llanbedr Pont Steffan/Lampeter</i></li> <li>• 16/05/2025 - Cau Ffordd Dros Dro</li> </ul> <p>B) Diweddariad gan yr Aelod Lleol / <i>Update from the Local Member, Cyng/Cllr Ifan Davies</i> –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dim i'w gofnodi / <i>Nothing to report.</i></li> <li>• Y clerch i gysylltu â'r Cyngorydd Ifan Davies i ofyn am y wybodaeth ddiweddaraf am y materion a godwyd ychydig fisoedd yn ôl ynghylch y Ganolfan Hamdden a Chanolfan Barcud Tregaron. Clerk to contact Cllr Ifan Davies to ask for an update on the issues that were raised a few months ago with regards to the Leisure Centre and Tregaron Kite Centre.</li> </ul>																	
7.	<p><b>CYFRIFON / FINANCIAL MATTERS</b></p> <p>Balans y Banc / Bank Balance –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfrif Busnes Cyfredol / Business Current – £17,267.73</li> <li>• Cyfrif Busnes wrth gefn / Business Reserve – £17,247.82</li> <li>• Cyfrif Busnes wrth gefn / Business Current (Cadeirydd / <i>Chairman</i>) – £3,631.76</li> <li>• Cyfrif Busnes wrth gefn / Business Reserve (<i>Gratuity</i>) – £624.29</li> </ul> <p>A)</p> <p>Taliadau mis Mai / May payments –</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td>• Cyflog Gweithiwr Strydlun / <i>Streetscene worker salary</i></td> <td style="text-align: right;">£294.40</td> </tr> <tr> <td>• Cyflog y Clerch Mis / <i>Clerk salary</i></td> <td style="text-align: right;">£336.00</td> </tr> <tr> <td>• HMRC</td> <td style="text-align: right;">£157.60</td> </tr> <tr> <td>• Gwe Cambrian Web (<i>hosting &amp; Domain name</i>)</td> <td style="text-align: right;">£196.79</td> </tr> <tr> <td>• Costau'r Clerch / <i>Clerk Costs</i> – June 24-May 25</td> <td style="text-align: right;">£398.33</td> </tr> <tr> <td>• Roberts Garden Centre – Blodau Cerflun Henry Richard <i>Flowers for Henry Richard Statue</i></td> <td style="text-align: right;">£31.00</td> </tr> <tr> <td>• Aber Pickers</td> <td style="text-align: right;">£275.00</td> </tr> <tr> <td>• Ffioedd Archwilio 2023/24 <i>Audit Fees</i></td> <td style="text-align: right;">£200.00</td> </tr> </table> <p>Cynnig/<i>Proposed</i>: Cyng/Cllr Sian Jones Eilio/<i>Seconder</i>: Cyng/Cllr Rhian Jones</p> <p>B)</p> <p>Incwm / Income –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Taliad praesept o £10,000 wedi ei dderbyn diwedd Ebrill <i>Precept payment of £10,000 received end of April</i></li> </ul>	• Cyflog Gweithiwr Strydlun / <i>Streetscene worker salary</i>	£294.40	• Cyflog y Clerch Mis / <i>Clerk salary</i>	£336.00	• HMRC	£157.60	• Gwe Cambrian Web ( <i>hosting &amp; Domain name</i> )	£196.79	• Costau'r Clerch / <i>Clerk Costs</i> – June 24-May 25	£398.33	• Roberts Garden Centre – Blodau Cerflun Henry Richard <i>Flowers for Henry Richard Statue</i>	£31.00	• Aber Pickers	£275.00	• Ffioedd Archwilio 2023/24 <i>Audit Fees</i>	£200.00	Clerch / Clerk
• Cyflog Gweithiwr Strydlun / <i>Streetscene worker salary</i>	£294.40																	
• Cyflog y Clerch Mis / <i>Clerk salary</i>	£336.00																	
• HMRC	£157.60																	
• Gwe Cambrian Web ( <i>hosting &amp; Domain name</i> )	£196.79																	
• Costau'r Clerch / <i>Clerk Costs</i> – June 24-May 25	£398.33																	
• Roberts Garden Centre – Blodau Cerflun Henry Richard <i>Flowers for Henry Richard Statue</i>	£31.00																	
• Aber Pickers	£275.00																	
• Ffioedd Archwilio 2023/24 <i>Audit Fees</i>	£200.00																	

8.	<p><b>ADRODDIAD Y GWEITHIWR STRYDLUN / STREET SCENE WORKER REPORT</b>  Dim i'w gofnodi.  <i>Nothing to report.</i></p> <p>Mae angen gwneud y canlynol -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glanhau prif strydoedd y dref yn wythnosol - Pentre, Sgwâr, Ffordd yr Orsaf, Stryd y Capel, Heol Pontrhydefendigaid.</li> <li>• Glanhau strydoedd eraill yn eu tro.</li> <li>• Glanhau o amgylch Henry Richard a'r meinciau tu flaen Rhiannon</li> </ul> <p><i>The following needs to be done –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Main streets of the town to be cleaned weekly – Pentre, Square, Station Road, Chapel Street, Pontrhydefendigaid Road.</i></li> <li>• <i>Other streets to be cleaned in rotation.</i></li> <li>• <i>Clean around Henry Richard and the benches by Rhiannon</i></li> </ul>	
9.	<p><b>ADRODDIADAU IS-BWYLLGORAU / SUB-COMMITTEES REPORTS</b>  <u>Is-bwyllgor Parc a Blodau / Park &amp; Flowers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gwiriadau bob wythnos lechyd a Diogelwch y Parc i barhau - Cyng.Jo-Alice Davies i gynnal y gwiriadau yn Mehefin/Gorffennaf. Diolchwyd i Cyng Rhian Hughes am wneud mis diwethaf. Gwiriadau bob wythnos i'w wneud dros yr haf.</li> <li>• Y Cynghorydd Arwel Jones i ddiwygio'r rhestr wirio ar gyfer y parc a'i hanfon at y Clerc</li> <li>• <i>Weekly Health &amp; Safety checks of the Park to continue –Cllr.Jo-Alice Davies to carry out the checks for June/July. Thanks was extended to Cllr Rhian Hughes for doing last month. Weekly checks to be carried out over the summer.</i></li> <li>• <i>Cllr Arwel Jones to amend the checklist for the park and send to the Clerk</i></li> </ul>	<p>Cyng / Cllr  Jo-Alice  Davies &amp;  Arwel  Jones</p>
10.	<p><b>PROSIECTAU I'R DYFODOL / FUTURE PROJECTS</b>  Prif flaenoriaethau'r Cyngor Tref yw / <i>The Town Council's main priorities are -</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Llwybr Ystwyth / <i>Ystwyth Trail</i></li> <li>2) Cae pob tywydd &amp; Trac Rhedeg / <i>All weather pitch &amp; Running Track</i></li> <li>3) Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i></li> <li>4) Prosiect Peilot Cau Sgwâr / <i>Square Closure Pilot project</i></li> </ol> <p>Prif flaenoriaeth y Cyngor Tref yw prosiect Llwybr Ystwyth. Cyng Arwel Jones i symud y prosiect ymlaen ac i hysbysu'r Cyngor Tref am unrhyw ddatblygiadau.</p> <p><i>The Town Council's main priority is the Ystwyth Trail project. Cllrs. Arwel Jones to move the project forward and to keep the Town Council informed of any developments.</i></p> <p>Clerc wedi drafftio Cynllun Prosiectau'r Dyfodol – Cynghorwyr i gymryd cyfrifoldeb am un prosiect ac arwain –</p> <p><i>Clerk has drafted a Future Projects Plan – Councillors to take responsibility for one project and lead –</i></p>	

	Prosiect / Project	Pwy / Who	Diweddariad / Update
1.	Llwybr Ystwyth / Ystwyth Trail	Cyng/Cllr Arwel Jones	Ar waith <i>Ongoing</i>
2.	Gwefan i'r dref a'r Bwrdd Digidol / Town Website & Digital Board	Cyng/Cllr Meirian Morgan & Arwel Jones Clerc/Clerk	Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i>
3.	Ffynnon Garon	Cyng/Cllr Rhian Jones & D. Roberts	Ar waith <i>Ongoing</i>
4.	Llyfryn Llwybrau Tregaron / Tregaron Trails booklet	Cyng/Cllr Arwel Jones	Ar waith <i>Ongoing</i>
5.	Gardd Gymunedol / Community Garden	Cyng/Cllr Rhian Hughes & Catherine Hughes	Aros am y brydles gan CSC Waiting for the lease from CCC  Ffes 2 Ar waith – yn y gwanwyn/haf Phase 2 Ongoing – in the spring/summer
	<p>3. <i>Ffynnon Garon</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cyng Arwel Jones i gysylltu â TTS ynglŷn â gwaith yn Ffynnon Garon. <i>Cllr Arwel Jones to contact TTS with regards to work at Ffynnon Garon.</i></li> </ul> <p>5. <i>Gardd Gymunedol / Community Garden</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cyng Catherine Hughes a Rhian Jones wedi cwrdd ag A.Polkey ar 16/04/2025 i drafod datblygu'r ardd dros y misoedd nesaf. Bydd A.Polkey yn mynychu cyfarfod mis Gorffennaf y Cyngor i drafod ymhellach. <i>Cllrs Catherine Hughes &amp; Rhian Jones have met with A.Polkey on 16/04/2025 to discuss developing the garden over the coming months. A.Polkey will be attending the Council July meeting to further discuss.</i></li> </ul>		
11.	<b>CEISIADAU CYNLLUNIO / PLANNING APPLICATIONS</b> Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i>		
12.	<b>UN LLAIS CYMRU / ONE VOICE WALES</b> Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i>		
13.	<p><b>GOHEBIAETH / CORRESPONDENCE</b></p> <p>13.1 – Gwahoddiad gan Protect Bronglais Services i gyfarfod ynghylch ymgynghoriad cyhoeddus ar wasanaethau iechyd gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda - 20 Mehefin am 7.00 pm yn y Neuadd Fawr, Canolfan Gelfyddydau Aberystwyth, SY23 3DE. <i>Invitation from Protect Bronglais Services to a meeting regarding a public consultation on health services by Hywel Dda University Health Board - 20th June at 7.00 pm at the Great Hall, Aberystwyth Arts Centre, SY23 3DE.</i></p> <p>13.2 – Dyddiadau ar gyfer Sesiynau Chwarae RAY Ceredigion ym Mharc Tregaron</p>		

	<p><i>Dates for RAY Ceredigion PLayer Sessions at Parc Tregaron</i></p> <p>13.3 – CDFFC – Rhaglen Adolygu Etholiadol 2025/DBCC <i>Electoral Review Programme 2025 (ERP 2025)</i></p> <p>13.4 – Amserlen hyfforddi CCC newydd 25/26 - <i>New PAW training schedule 25/26 – PLANED</i></p> <p>13.5 – Cylchlythyr Aelodau CiG Ebrill <i>WaW Members Newsletter April</i></p> <p>13.6 – Hysbysiad o archwiliad man chwarae ym mis Mehefin ar gyfer Cyngor Tref Tref Tregaron <i>Notification of play area inspection in June for Tref Tregaron Town Council</i></p> <p>13.7 – Cymorth ariannol -  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wales Air Ambulance Community Council Appeal / <i>Apêl Cyngorau Cymuned Ambiwllans Awyr Cymru</i></li> </ul> </p>	
14.	<p><b>UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS</b></p> <p>14.1 – Cymorth Ariannol – hysbysebu ar gyfer cyfarfod mis Mehefin / <i>Financial Aid – advertise for the June meeting</i></p> <p>14.2 – Sedd Wag / <i>Vacant Seat</i> Clerc i gysylltu â'r Cyngor Sir / <i>Clerk to contact County Council.</i></p> <p>14.3 – Cyng / <i>Cllr Catherine Hughes</i> Mae angen ail-baentio'r groesfan sebra ar Stryd y Capel ger Ysgol Henry Richard. Hefyd, nid oes unrhyw arwyddion yn rhybuddio gyrwyr am y groesfan. Mae ceir yn teithio'n gyflym ar hyd y ffordd hon ac mae angen gwneud rhywbeth. Y clerc i gysylltu â'r CSC i godi'r mater. <i>Zebra crossing on Chapel Street by Ysgol Henry Richard needs to be re-painted. Also, there are no signs warning drivers of the crossing. Cars are travelling at speed along this road and something needs to be done. Clerk to contact CCC to raise the issue.</i></p> <p>14.4 – Cyng / <i>Cllr Arwel Jones</i> Mynychodd y Cynghorydd Arwel Jones gyfarfod gydag Ysgol Henry Richard a chontractwr ynghylch y posibilrwydd o gael cae pob tywydd yn yr ysgol. Mae'n edrych yn addawol - mae angen edrych ymhellach ar faterion fel cynllunio a chyllid. <i>Cllr Arwel Jones attended a meeting with Ysgol Henry Richard and a contractor regarding the possibility of an all-weather pitch at the school. Looks promising - issues such as planning &amp; funding still need to be further investigated.</i></p> <p>14.5 –</p>	<p>Clerc / Clerc</p> <p>Clerc / Clerc</p> <p>Clerc / Clerc</p>

	<p>Cyng / <i>Cllr</i> Dafydd Richards  Mae'r baneri a'r byntin wedi'u gosod.  Y clerck i roi 2 faner Gymreig i'r Cynghorydd Dafydd Richards i'w rhoi ar y polion baneri.  Derbyniwyd adborth cadarnhaol ynglŷn â sesiynau chwarae RAY Ceredigion a gynhaliwyd yn y Parc dros wyliau'r Pasg.</p> <p><i>The banners &amp; bunting have been put up.  Clerck to give 2 Welsh flags to Cllr Dafydd Richards to put on the flag poles.  Positive feedback has been received with regards to the RAY Ceredigion play sessions that were held at the Park over the Easter holidays.</i></p> <p>14.6 –  Cyng / <i>Cllr</i> Gwion James  Bydd y Cynghorydd Gwion James yn llunio rota ar gyfer dyfrio'r blodau dros fisoedd yr haf.  <i>Cllr Gwion James will put together a rota for the watering of the flowers over the summer months.</i></p>	<p>Clerck /  <i>Clerck</i></p> <p>Cyng/<i>Cllr</i>  Gwion  James</p>
	<p>Terfynwyd y cyfarfod / <i>Meeting was closed</i></p>	